

Pays Basque

Programme



41<sup>ème</sup> MEETING  
du 1 au 3 octobre 2022



**Pour ce 41ème meeting de l'histoire du club, nous visiterons les incontournables du Pays Basque (Biarritz, Saint-Jean-de-Luz, Espelette, pour terminer par une petite incursion de l'autre côté de la frontière).**

**Le programme proposé:**

## **Samedi 1 octobre**

- A partir de 10h : Arrivée à Biarritz (à proximité de la cité de l'océan) - Accueil des participants sur le parking

**Biarritz** (prononcé [bja.ʁits] <sup>Écouter</sup>; en occitan gascon *Biàrritz*<sup>1,2</sup>, en basque *Miarritze*<sup>3</sup>) est une commune française située dans le département des Pyrénées-Atlantiques en région Nouvelle-Aquitaine, dans le Sud-Ouest de la France. Bordée par l'océan Atlantique, la ville dispose d'une façade maritime longue de 4 kilomètres, dans le creux du golfe de Gascogne, à moins de 25 kilomètres de la frontière avec l'Espagne.

La localité résulte de l'union de deux centres de peuplement ancien, l'un voué à l'agriculture et l'autre tourné vers les métiers marins. Ancienne paroisse de Bayonne, le quartier Saint-Martin s'en émancipe à une date encore inconnue, à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle ou au début du XVII<sup>e</sup> siècle. D'abord port de pêche à la baleine, la localité connaît un bouleversement économique au XIX<sup>e</sup> siècle à l'avènement des bains de mer. Napoléon III et l'impératrice Eugénie en font leur lieu de villégiature et créent une résidence et son parc avec une cité nouvelle en prolongement. Grâce à eux, le gotha et toute la belle société européenne fréquentent la station balnéaire. Cette activité ne faiblit pas durant le XIX<sup>e</sup> siècle et le début du XX<sup>e</sup> siècle (Belle Époque, Années folles) jusqu'à la crise de 1929. Aujourd'hui encore, l'économie reste tournée vers le secteur tertiaire, dont l'hôtellerie de luxe, les soins à la personne et les loisirs marins constituent le vecteur prédominant.

Biarritz est aujourd'hui une commune de plus de 25 000 habitants dont la population, caractérisée par une forte proportion de seniors, s'est tassée après avoir passé le cap des 30 000 habitants en 1999, en raison de la régression du solde migratoire.

L'histoire de la station est également marquée par des individualités sportives déterminantes qui auront un impact durable sur l'image de la localité tels le Mousquetaire Jean Borotra, le scientifique et surfeur Joël de Rosnay, premier champion de France de la spécialité, ou Serge Blanco, le Pelé du rugby.

Le climat doux de la station, le spectacle de l'océan et de ses vagues puissantes, ainsi que l'éclectisme de l'architecture ont inspiré de nombreux écrivains ou chroniqueurs.



[Biarritz — Wikipédia \(wikipedia.org\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Biarritz)  
<https://tourisme.biarritz.fr/>

- 11h45 : Départ en convoi pour le parking Sainte Eugénie, à Biarritz



- 12h30 : Après 10 mn de marche à pieds, déjeuner au restaurant La Belloteka



- 15h : Visite libre de l'aquarium de Biarritz



# Histoire de l'aquarium

## 1880 - 1883

Le **Marquis Alexandre Guillaume Léopold de Folin**, passionné et persuasif, se lance dans une intense activité scientifique et arrive à convaincre les autorités françaises de lancer la première campagne scientifique de "Travailleur" pour explorer les profondeurs du golfe de Gascogne.

## 1923

Malgré le souhait du Marquis visionnaire, il faudra attendre jusqu'après-guerre, pour que la municipalité envisage la création d'un institut ou musée océanographique à Biarritz.

## 1930

La municipalité donne son accord, le concours d'architectes lancé est remporté par les architectes **Hiriart, Lafaye et Lacoureyre**.

## 1933

Le bâtiment Art déco abritant l'Aquarium de Biarritz ouvre au public le **10 août 1933**. L'Aquarium est alors une réalisation tout à fait moderne dans son architecture, sa décoration et son aménagement. Sous la direction de **Paul Arné**, les collections s'enrichissent rapidement.

## 1935

L'inauguration officielle a lieu 2 ans après son ouverture, le **7 juillet 1935**.

Depuis sa création, l'Aquarium de Biarritz est orienté principalement vers tout ce qui concerne le golfe de Gascogne.

Son but essentiel est de montrer l'océan sous toutes ses formes : les fonds marins, le rôle de la mer dans la formation des continents, le peuplement des eaux, l'exploration et l'exploitation de ces espaces qui recouvrent 71% de la surface terrestre.

## 1952

Les premiers bâtiments prenaient corps au-dessus de l'Aquarium de Biarritz. Ils hébergeront le **CERS** (Centre d'Études et de Recherches Scientifiques).

## 1966

La [salle des cétacés](#) est inaugurée.

On peut alors y voir le moulage d'un mésoplou ou baleine à bec, d'un orque ou baleine tueuse et leurs squelettes, des squelettes et moulages de dauphins et marsouins, une dent de narval mesurant plus de 2 m, deux harpons pliés et des vitrines riches de nombreux instruments de navigation du XVIIIème siècle, d'une lanterne à bougie provenant d'un bateau à vapeur, de compas de proportions, de sextants et d'octants...

## 1973

La [salle Delord](#) est inaugurée (elle sera ensuite modifiée en 1992).

Cette salle est l'un des lieux où l'on peut actuellement retrouver des éléments de notre patrimoine maritime dans un décor évoquant sobrement l'intérieur d'un bateau. Vous pourrez y découvrir des objets de marine (octants, sextants...), des maquettes et des oeuvres d'art.

## 1992

Une importante rénovation a permis de doter l'Aquarium de Biarritz d'équipements aquariologiques et muséographiques modernes tout en conservant son originalité architecturale intérieure et extérieure.

Création de la grotte des squales.

## 2008

La ville de Biarritz lance le projet [Biarritz Océan](#) englobant l'agrandissement de l'Aquarium ainsi que la construction de la [Cité de l'Océan](#).

Les travaux démarrent.

# 2011

L'[extension de l'Aquarium de Biarritz](#) ouvre ses portes proposant aux visiteurs un parcours plus profond : remontée du Gulf Stream, mer des Caraïbes, zone Indo-Pacifique...

Une scénographie modifiée, une surface doublée (de 3500 m<sup>2</sup> à 7000 m<sup>2</sup>), des aquariums supplémentaires, un des plus grands bassins de France (1500 m<sup>3</sup>), un lagon caraïbe...



<https://www.aquariumbiarritz.com/fr/>

- 17h : Départ en convoi pour l'hôtel Novotel à Anglet



-Installation à l'hôtel.



<https://all.accor.com/hotel/0994/index.fr.shtml>

- 18h : Assemblée générale du Club à l'hôtel Novotel à Anglet



- 20h : Dîner à l'hôtel



## Dimanche 2 octobre

- 9h : **Départ en convoi pour Saint-Jean-de-Luz**

**Saint-Jean-de-Luz** (prononcer [sɛ̃ ʒɑ̃ də lyz] ; en basque : *Donibane Lohizune*<sup>1</sup>) est une **commune française** située dans le **département** des **Pyrénées-Atlantiques**, en **région Nouvelle-Aquitaine**.

### **Présentation**

La **commune fait partie** de la province **basque** du **Labourd** et de l'**aire urbaine de Bayonne** située dans son **unité urbaine** ainsi que de l'**Eurocité basque Bayonne - San Sebastian**.

Saint-Jean-de-Luz partage avec **Ciboure** la **Baie de Socoa**, sur le **Golfe de Gascogne**, les deux villes formant la même agglomération.

La **baie** de Socoa est la seule **rade** abritée entre **Arcachon** et l'**Espagne**. Grâce à ses digues qui la protègent des colères de l'**océan Atlantique**, elle a la faveur des baigneurs et est devenue une **station balnéaire** réputée de la **côte basque**. La station balnéaire est de création relativement récente mais le port, lui, est très ancien, puisqu'il date de la préhistoire<sup>3</sup>.

**Les participants seront divisés en groupes qui alterneront les 2 activités de la matinée.**

**Les 2 activités au programme sont :**

**1/ visite de Saint-Jean-de-Luz en petit train**



<http://www.petit-train-saint-jean-de-luz.com/>

## 2/ promenade en bateau le long de la corniche Basque



<https://www.croisiere-saintjeandeluz.com/>

- 12h00: **Départ en convoi pour Ascain**
- 12h30 : **Déjeuner au restaurant Achafla Baïta à Ascain**



<https://www.hotel-achafla-baita.fr/>

- 14h30 : **Départ en convoi pour les Grottes de Sare**

- 15h00 : **Visite des Grottes préhistoriques de Sare**

### **Dans les entrailles d'Atxuria**

La montagne Atxuria à Sare est recouverte d'une terre argileuse qui limite l'infiltration des eaux de pluie, ce qui donne aux nombreuses cavités qu'elle abrite une formation originale.

Une de ces cavités s'appelle "Lezea" ou "Grottes de Sare". Elle se visite aujourd'hui telle qu'elle était il y a plus de 2 millions d'années !

Vous y trouverez une formation géologique atypique, de vastes salles aux dimensions vertigineuses, un porche d'entrée répertorié parmi les plus grands d'Aquitaine sans oublier la salle qui fut utilisée comme site d'habitat par les hommes préhistoriques.



<https://www.grottesdesare.fr/>

- 18h : **Départ en convoi pour l'hôtel Novotel à Anglet**

- 20h : **Dîner à l'hôtel**



## Lundi 3 octobre

- 9h00 : Départ en convoi pour Espelette

- 9h30 : Les participants seront divisés en groupes qui alterneront les visites de la ville, la découverte et dégustation des piments d'Espelette et des chocolats Antton



Espelette se dit en basque **Ezpeleta** ce qui signifie "lieu planté de buis". Ce nom vient du nom de famille d'une famille de noble de Navarre, les barons d'Ezpeleta, à qui appartenait pendant plusieurs années le territoire d'Espelette.

Ils firent construire **un** important château-forteresse flanqué de 5 tours pour surveiller la zone. La dernière baronne d'Espelette, Juliana Henriquez, mourut sans descendance et décida de léguer le château aux habitants d'Espelette.

Aujourd'hui, il ne reste qu'une seule tour et un pan de l'enceinte. Il abrite le Bureau d'Accueil Touristique, la Mairie et des expositions temporaires.

### Origine du piment d'Espelette

**Pour trouver des traces de ce piment, il faut partir direction le Mexique. Les explorateurs ont certainement ramené le piment dans leurs cales mais on ne sait pas comment il est ensuite arrivé à Espelette.**

Il apparaît sur nos terres à partir de 1650.

A l'origine, il était cultivé **pour remplacer le poivre** devenu très cher à l'époque. Il était déjà utilisé comme assaisonnement et pour conserver les viandes et jambons.

### Une culture ancestrale

Autrefois, ils étaient **plantés** à partir du mois de mai et peut être récoltés d'août à décembre. A la fin de l'été, les piments étaient alors enfilés sur une corde et mis à sécher contre les façades des maisons. Une fois secs, les piments étaient placés dans le four à pain pour les rendre bien craquants. Ils étaient ensuite pilonnés pour les transformer en poudre.

Ce savoir-faire a traversé les années de génération en génération et n'a pas changé même si aujourd'hui, peu de producteurs font toujours sécher les piments sur les façades des maisons.

**En corde, en poudre ou frais...** Une fois récolté, le piment d'Espelette se présente de 3 façons:

- **Entier et frais de couleur bien rouge.** Il mesure entre 7 et 14 cm hors pédoncules. Il est plutôt destiné aux professionnels afin d'être ensuite séché et mis en poudre. Le piment peut être transformé en poudre ou en produits dérivés (confiture, purée, gelée,...). Il n'est pas destiné à tous les professionnels. Les transformateurs et/ou re-conditionneurs doivent être sur la zone de l'appellation. Il y a peu de producteurs qui effectuent eux-mêmes les transformations.

- **En corde** de minimum 20 piments et maximum 100. Elle apporte toujours une touche déco dans votre cuisine mais peut être utilisée dans la cuisine.

- **En poudre** utilisé pour relever tous vos plats comme on peut utiliser du poivre.



- 11h30 : **Départ en convoi pour Dancharia (Espagne)**
- 12h00 : **Déjeuner au restaurant Landibar Venta Peño à Dancharia (Espagne)**



<https://www.venta-peio.com/fr/peio-rest.../landibar/>

Vers 15h00 : **Fin du meeting**